

## *Québécois Combatants in the Continental Army*



par / by  
John L. Sullivan  
frjohnl@aim.com

## *Combattants québécois dans l'armée de Washington*

Jean-Olivier Briand was born in 1715 at Plérin in Brittany. He completed seminary studies and was ordained for the Diocese of Saint-Brieux in 1739. But in 1741, he left home secretly to accompany Bishop Henri de Pontbriand, who had been consecrated Bishop of Québec on 9 April of that year.

During the siege of Québec in 1759, Briand, as vicar-general, directed diocesan affairs in the absence of the bishop. After the bishop's death, he was appointed administrator of the diocese, which then included not only Québec, but also Acadia, Upper Canada, the Illinois territory, and Louisiana. During the Seven Years War, when many colonists left the province to seek their fortunes "up-country", Briand saw that a change of allegiance was inevitable. When the Treaty of Paris was signed in 1763, he ordered a Te Deum for the cessation of hostilities. Briand appealed to London that the rights of the Catholic Church should be maintained; eventually, the Crown paid heed to his pleas, and he was ordained seventh Bishop of Québec on 16 March 1766.

Briand was joyfully received by the people as well as by the Government. The pope also expressed approval of his attitude, dismissing charges that he had acted timidly in his relations with Murray and Dorchester. Briand's purpose in reconciling the claims of London and Rome was to ensure

Jean-Olivier Briand naquit en 1715 à Plérin en Bretagne. Il fit ses études en théologie, et fut ordonné prêtre du diocèse de Saint-Brieuc en 1739. Mais en 1741, il quitte son poste pour accompagner Monseigneur Henri de Pontbriand, qui vient d'être sacré Évêque de Québec le 9 avril de la même année.

En 1759, pendant le siège de Québec, Messire Jean-Olivier Briand, Grand Vicaire du Diocèse de Québec, est chargé de l'administration du diocèse en l'absence de Monseigneur Pontbriand. Après le décès de celui-ci, il en est nommé Administrateur Apostolique. À cette époque, le territoire du diocèse comprenait le Québec, l'Acadie, le Haut-Canada, le pays des Illinois et la Louisiane. Au cours de la Guerre de Sept Ans, quand bon nombre d'habitants quittent les lieux en direction des « pays d'en haut », Briand s'aperçoit qu'un changement de régime est inévitable. Quand le Traité de Paris est ratifié en 1763, Messire Briand fait chanter un Te Deum à l'occasion de la cessation d'hostilités. Peu après, il fait appel à Londres pour revendiquer le droit des habitants de pratiquer la religion catholique; la Couronne accepte son plaidoyer, et Briand est sacré septième Évêque de Québec le 16 mars 1766.

Briand est bien reçu, tant par les habitants que par le gouvernement. Même le Pape de Rome donne son appui, et réfute les charges que Briand avait agi avec timidité dans ses relations avec Murray et Dorchester. Le dessein de Briand était de trouver un point de réconciliation entre les intérêts de Rome et de